

Bodenablauf **Doccia Punto**

Floor drain type Doccia Punto

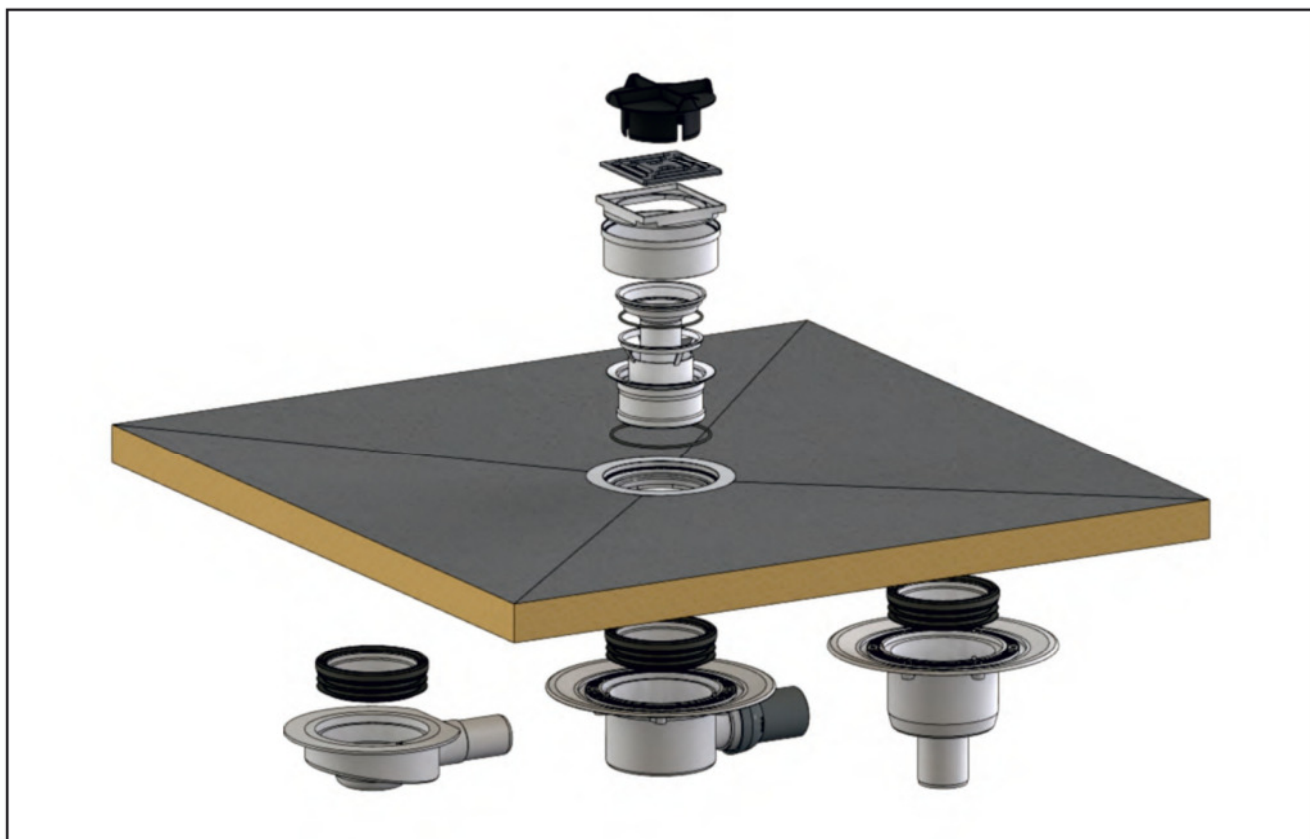
Avaloir de sol Doccia Punto

Vloerafvoer Doccia Punto

Sumidero Doccia Punto

Sumidouro Doccia Punto

Wpust typ Doccia Punto



Ablaufleistung nach DIN EN 1253 Tab. 3, (20 mm Anstauhöhe)

Flow rate / Débit d'écoulement / Afvoercapaciteit /

Capacidad de evacuación / Capacidade de evacuação / Wydajność przepływu

waagrecht DN 40		Doccia Punto waagrecht plan DN 40	0,50 l/s
waagrecht DN 50	Norm 0,80 l/s	Doccia Punto waagrecht DN 50	0,80 l/s
senkrecht DN 50	Norm 0,80 l/s	Doccia Punto senkrecht DN 50	1,12 l/s

Wichtige Hinweise

Important notes / Important précisions / Belangrijk Opmerking /
Importantes Nota / Importante Nota / Istotne informacje

- DE Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen!
- GB The relevant processing guidelines of all trades involved must be considered!
- FR Respecter les directives de transformation de tous les corps de métier concernés !
- NL De relevante verwerkingsrichtlijnen van alle betrokken vakmannen en materialen moeten in acht worden genomen!
- ES Deben observarse las directrices de procesamiento pertinentes de todos los oficios implicados!
- PT As diretrizes de processamento relevantes de todas as negociações envolvidas devem ser consideradas!
- PL Należy przestrzegać odpowiednich wytycznych montażu dla wszystkich branż, których to dotyczyć!

- DE **Hinweis:** Verbundabdichtungen sind gemäß der DIN 18534 -Abdichtung von Innenräumen- auszuführen. Der Anschluss an das Entwässerungssystem / Dichtmanschette erfolgt gemäß dieser Montageanleitung.
- GB **Note:** Bonded waterproofings are to be executed according to DIN 18534 - Interior waterproofing. The connection to the drainage system / sealing collar has to be made according to the installation constructions.
- FR **Remarque :** Étanchéités composites doivent être exécutés selon la norme DIN 18534 - Étanchement d'intérieur. La connexion au système d'évacuation d'eau / collerette d'étanchéité doit être réalisée selon la notice de pose.
- NL **Opmerking:** Naadaftichtingen moeten in overeenstemming met DIN 18534 van -Afdichting van ruimten- worden uitgevoerd. Aansluiting op de drainagesysteem / afdichtmanchet gebeurt volgens de montagehandleiding.
- ES **Nota:** Impermeabilizaciones solidarias tienen que ser efectuadas según la DIN 18534 "Impermeabilización de espacios interiores". La conexión al sistema de drenaje / manguito de estanqueidad se realiza de acuerdo con las indicaciones de montaje.
- PT **Nota:** Vedações combinadas devem ser realizadas de acordo com a DIN 18534 "Vedações de interiores". A conexão ao sistema de escoamento / manguito de vedação efectua-se de acordo com o manual de instruções.
- PL **Uwaga:** Uszczelnienia zespolone należy wykonywać wg DIN 18534 – Uszczelnienia pomieszczeń wewnątrz budynków. Ich podłączanie do systemu odwadniania / kołnierza uszczelniającego należy realizować zgodnie z instrukcją montażu.

- DE Alle technischen Daten der Montageanleitung sind sorgfältig erstellt, bei offensichtlichen Irrtümern bleiben nachträgliche Korrekturen vorbehalten.
- GB All technical data of the installation manual has been prepared with care, subject to subsequent corrections of obvious errors.
- FR Toutes les informations techniques figurant dans la notice de montage sont élaborées avec soin. En cas d'erreurs manifestes, des corrections ultérieures demeurent sous réserve.
- NL Alle technische gegevens van de montage-instructies zijn zorgvuldig opgesteld, bij duidelijke fouten blijven latere correcties voorbehouden.
- ES Todos los datos técnicos de estas instrucciones de montaje se elaboraron con la debida atención, en caso de errores notorios nos reservamos el derecho a efectuar las correcciones oportunas.
- PT Todos os dados técnicos das instruções de montagem foram elaborados meticulosamente. Em caso de erros evidentes, reservamos para nós o direito a correções posteriores.
- PL Wszystkie dane techniczne zawarte w instrukcji montażu zostały starannie spisane. W przypadku oczywistych pomyłek zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania późniejszych zmian.

- DE **Hinweis:** Die Einhaltung dieser Einbau-Empfehlung ist Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch auf der Grundlage unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- GB **Note:** Compliance with this installation recommendation is required for a warranty claim based on our sales and delivery conditions.
- FR **Remarque :** L'observation de cette recommandation de pose est la condition préalable pour un recours en garantie sur la base de nos conditions de vente et de livraison.
- NL **Opmerking:** Het opvolgen van de aanbevelingen voor het inbouwen is - op basis van onze Voorwaarden voor Verkoop en Levering een voorwaarde om aanspraak te kunnen maken op garantie.
- ES **Nota:** El cumplimiento de esta recomendación de montaje es requisito indispensable para el derecho de garantía según nuestras condiciones de venta y entrega.
- PT **Nota:** A observação deste recomendação de montagem é uma condição para o direito à garantia com base nas condições de venda e fornecimento.
- PL **Wskazówka:** Zgodnie z naszymi warunkami sprzedaży i dostawy gwarancja obowiązuje tylko wówczas, gdy przestrzegane są niniejsze zalecenia dotyczące montażu.

Inhalt der Lieferung Doccia Punto waagrecht plan

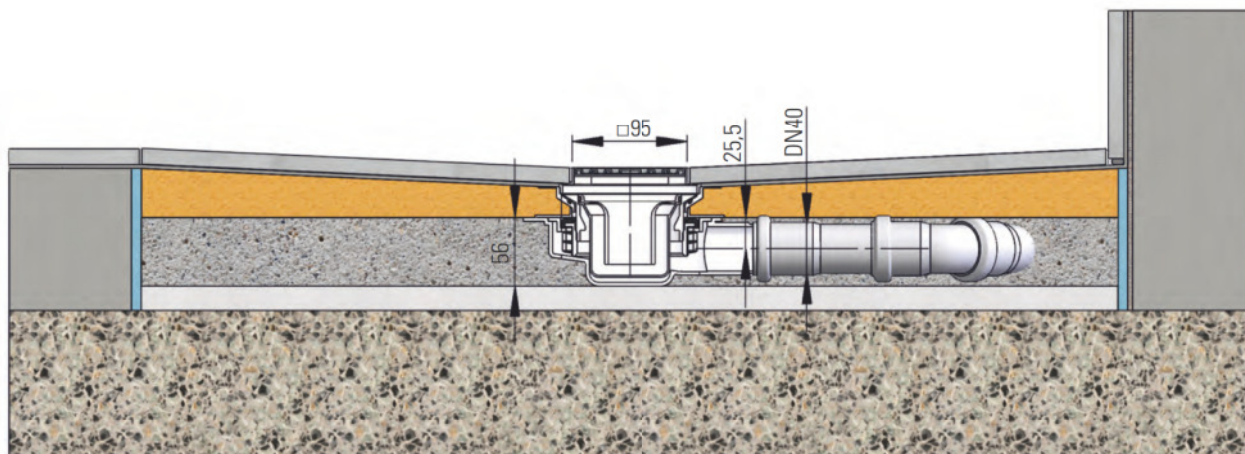
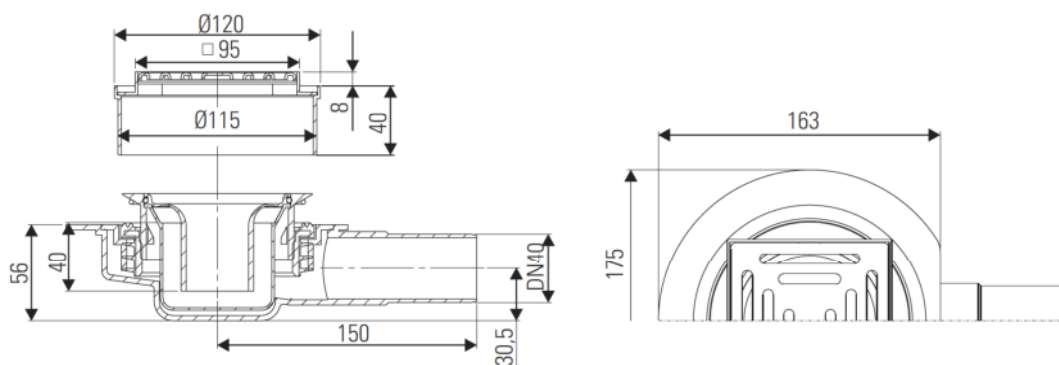
Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

300133



Einbaumaße

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe



Inhalt der Lieferung Doccia Punto waagrecht

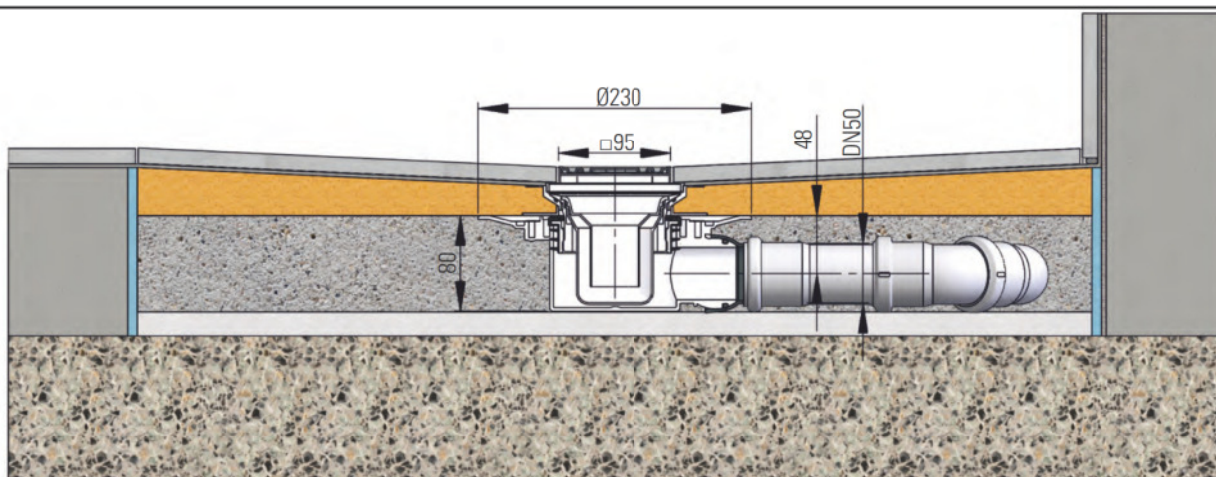
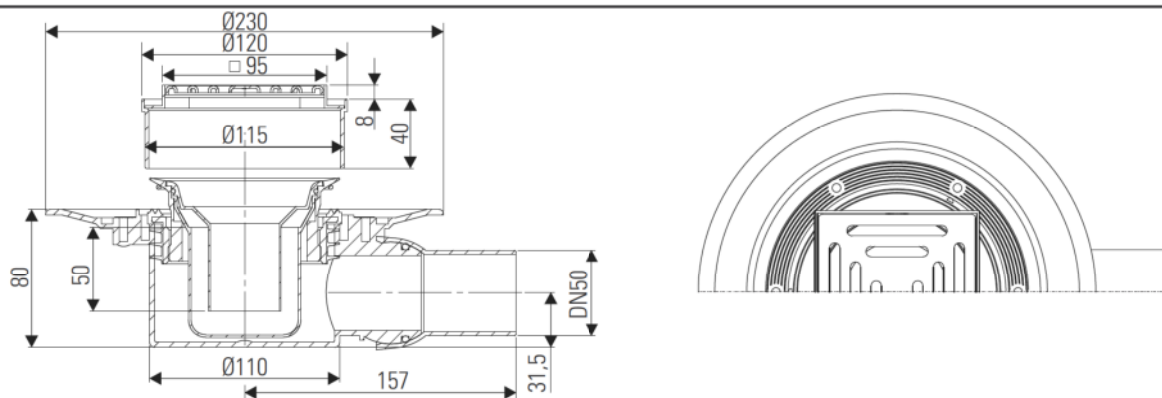
Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

300132



Einbaumaße

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe



Inhalt der Lieferung Doccia Punto senkrecht

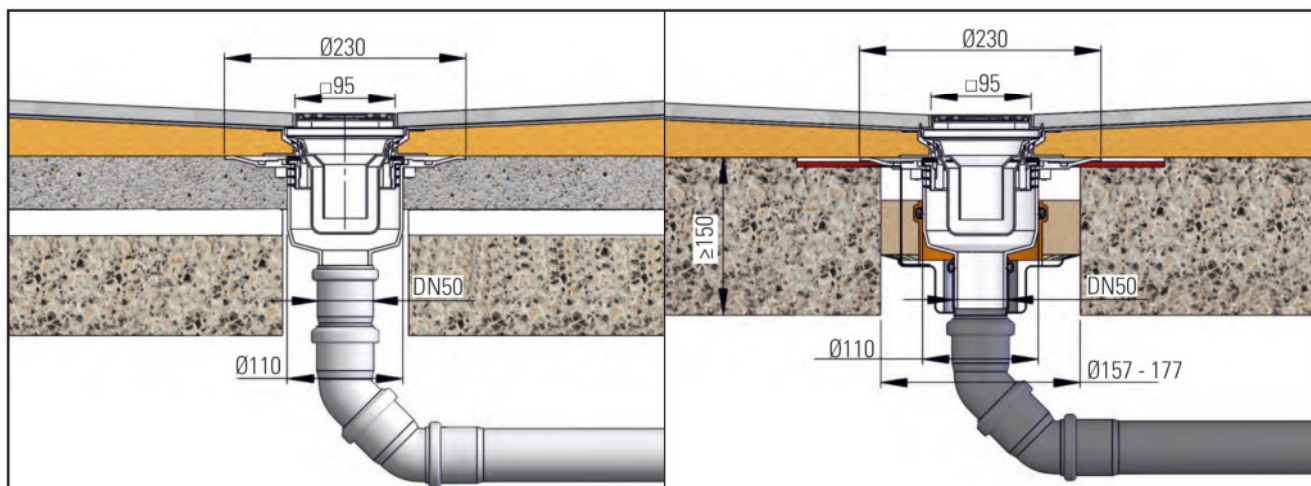
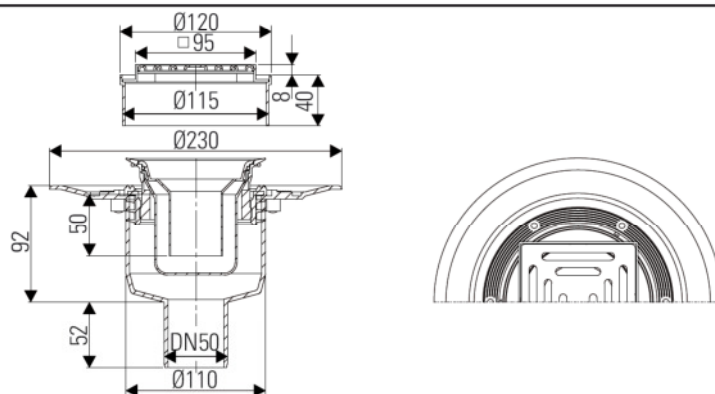
Delivery contents / Contenu de la livraison / Omvang van de levering /
Contenido de la entrega / Conteúdo da entrega / Zakres dostawy

300134



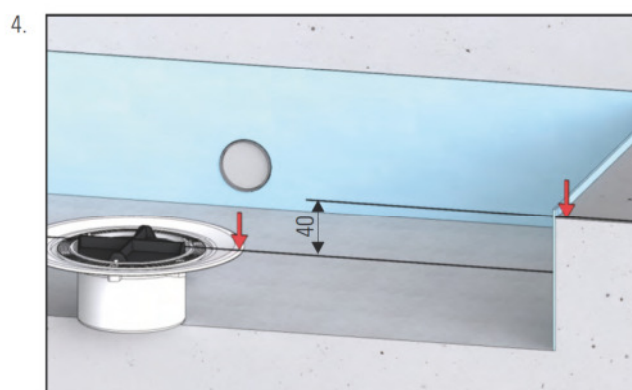
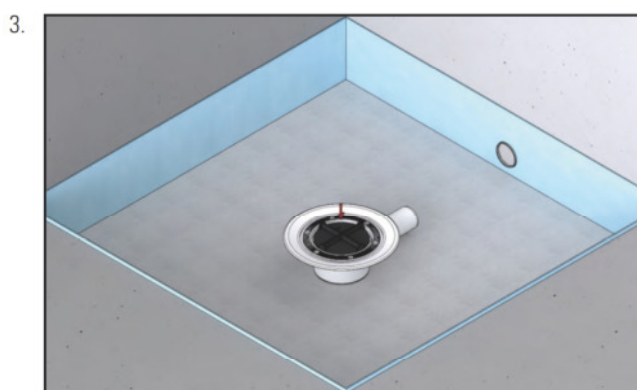
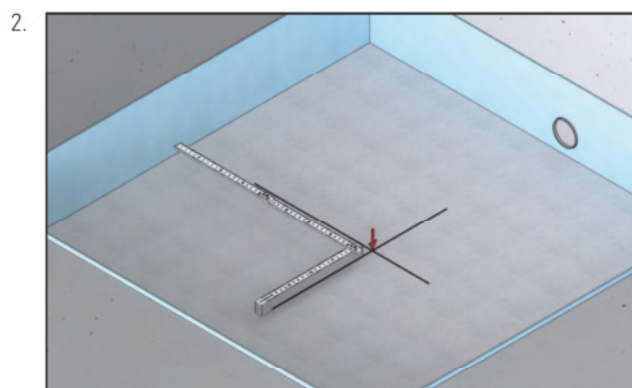
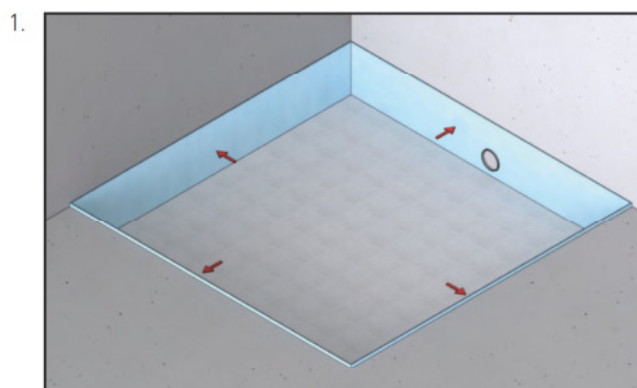
Einbaumaße

Installation dimensions / Cotes de montage / Inbouwmaten /
Dimensiones de montaje / Dimensões de montagem / Wymiary montażowe

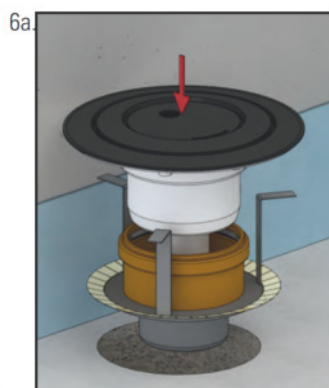
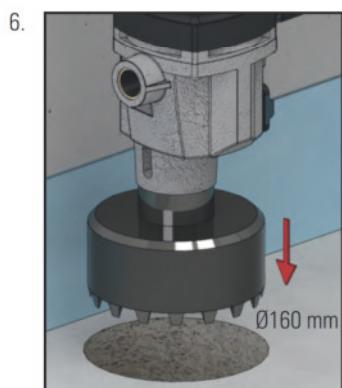
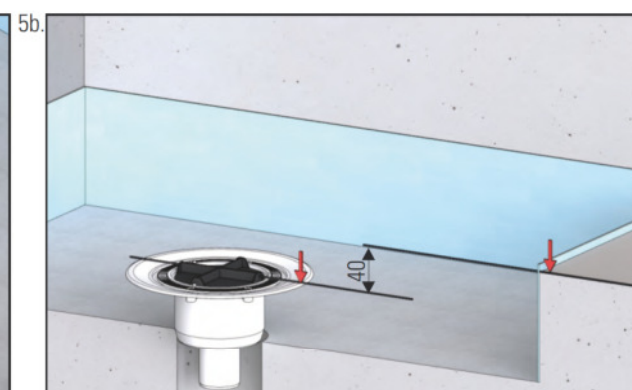
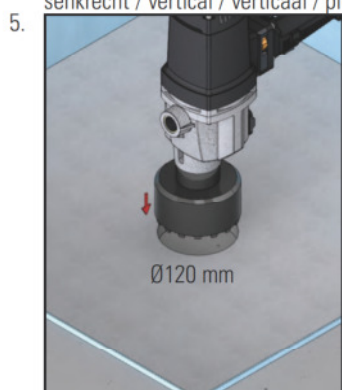


Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż



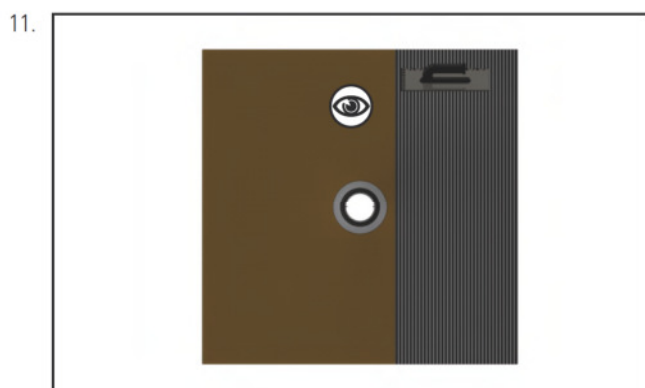
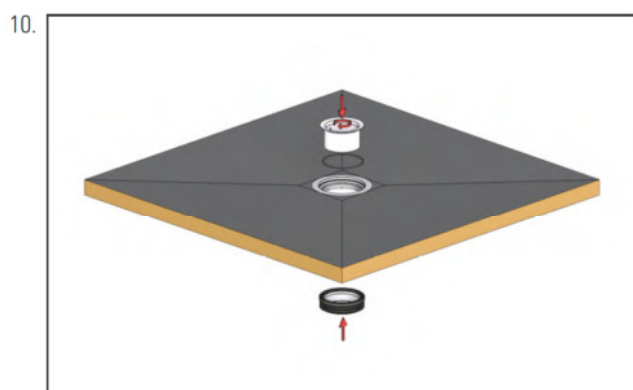
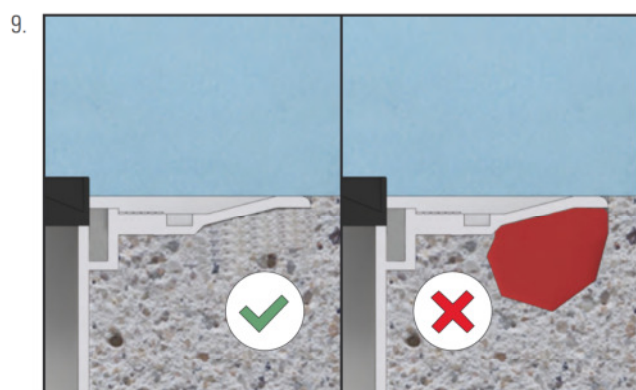
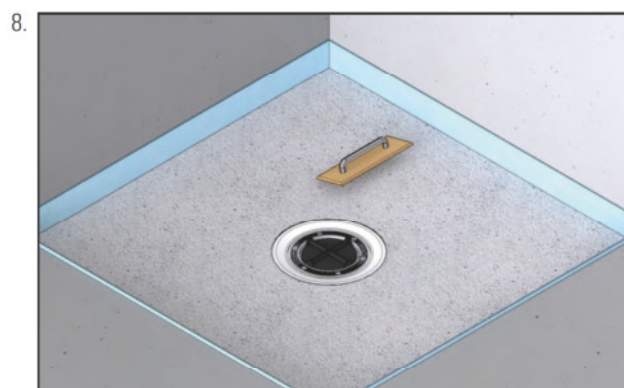
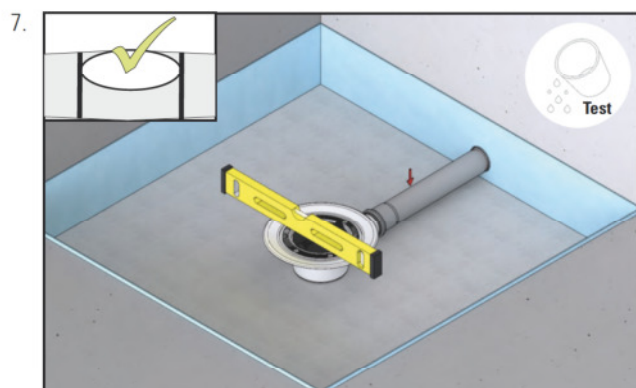
5. senkrecht / vertical / verticaal / pionowy



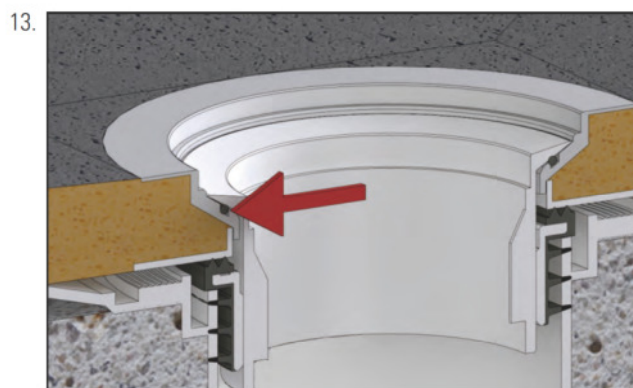
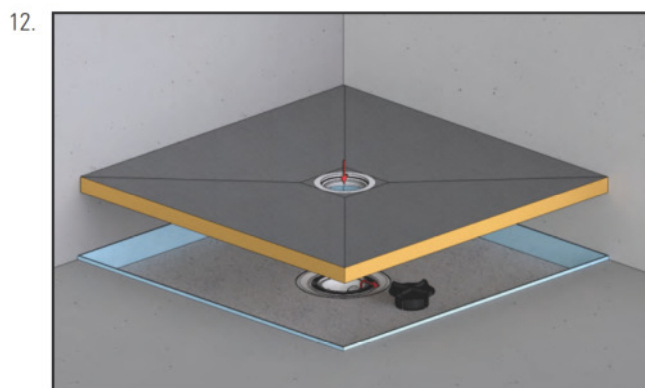
DE mit Brandschutz-Rohbauelement 2
GB with fire and sound-insulating collar - installation kit 2
FR avec élément de gros oeuvre de protection incendie 2
NL met brandwerend ruwbouwelement 2
ES con unidad corta fuego 2 para recibir en forjado
PT com elemento de pré-instalação para protecção contra incêndios 2
PL z element zabezpieczenia p. poż. i ochrona akustyczna nr 2

Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż

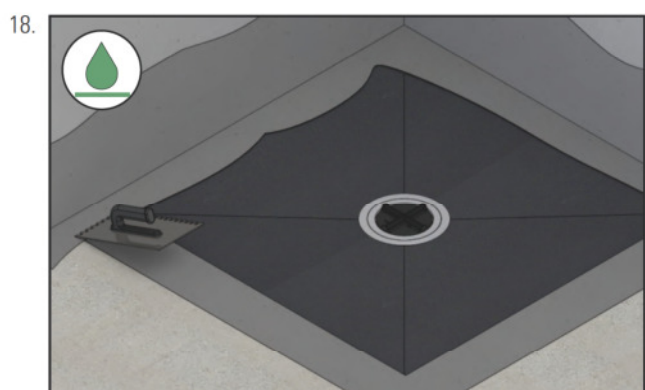
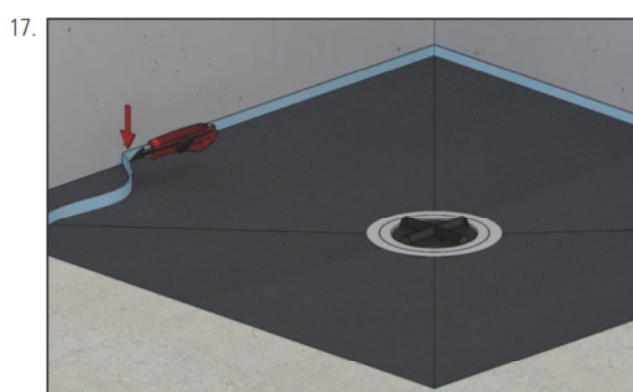
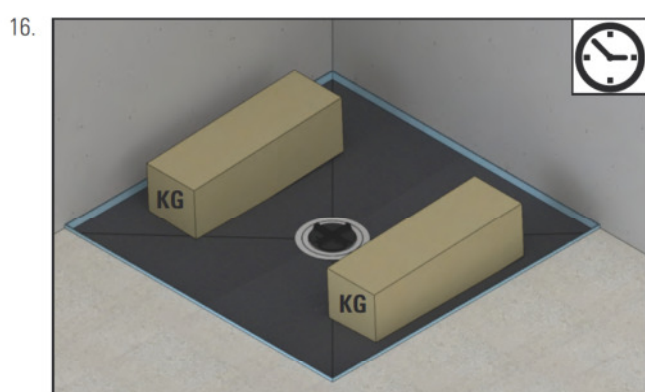
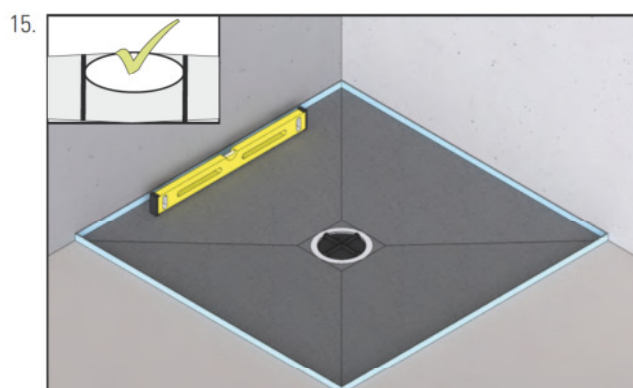
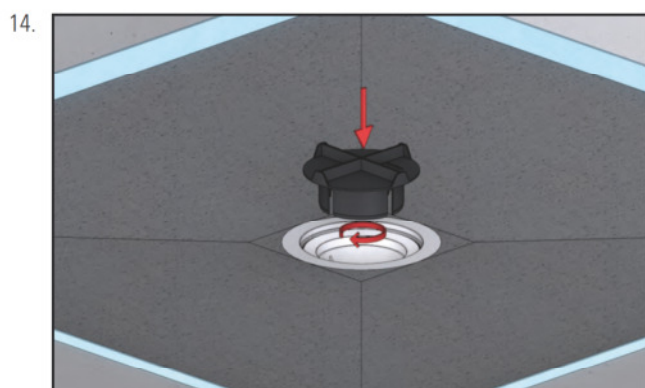


DE Rückseite
GB back side
FR arrière
NL achterkant
ES trasero
PT traseiro
PL tylna strona

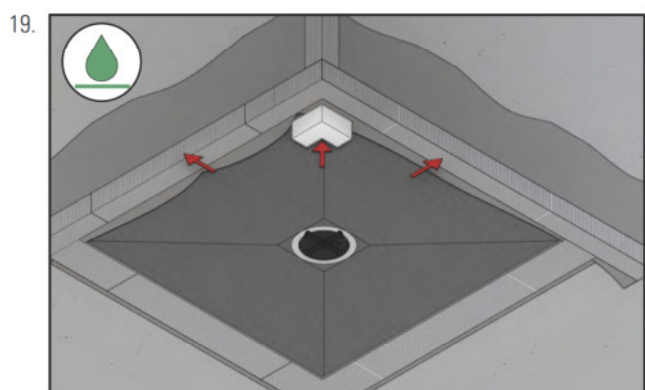


Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż

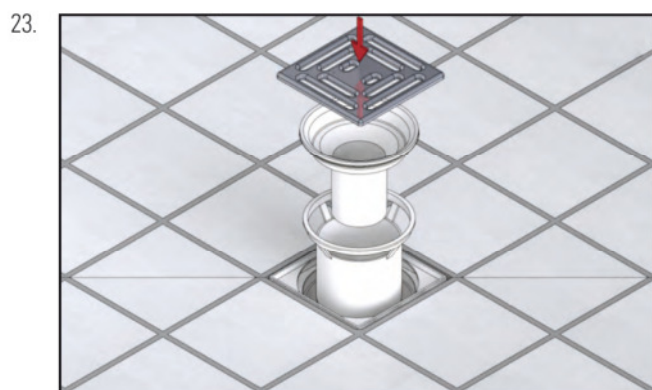
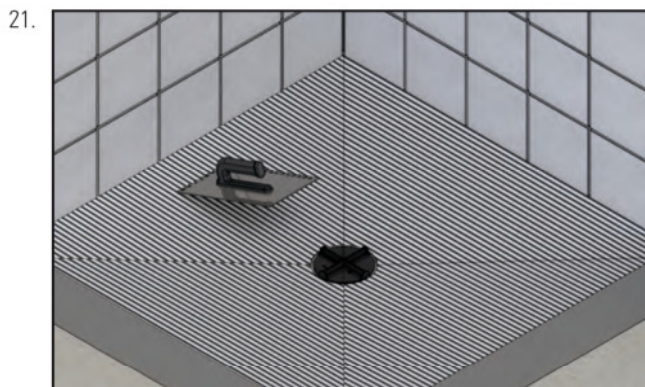


DE Abdichtung gemäß DIN 18534
GB Waterproofings are to be executed according to DIN 18534
FR L'étanchement doivent être exécutés selon la norme
DIN 18534
NL De afdichting geschiedt conform DIN 18534
ES Impermeabilizaciones solidarias tienen que ser efectuadas
según la DIN 18534
PT Vedações combinadas devem ser realizadas de acordo com a
DIN 18534
PL Uszczelnienia zespolone należy wykonywać wg DIN 18534

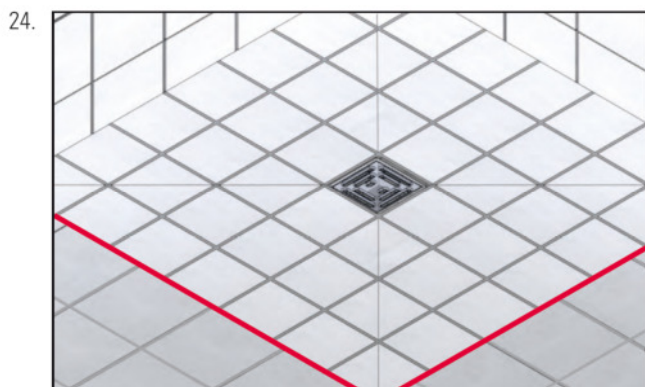


Einbau

Installation / Montage / Inbouw /
Montaje / Montagem / Montaż



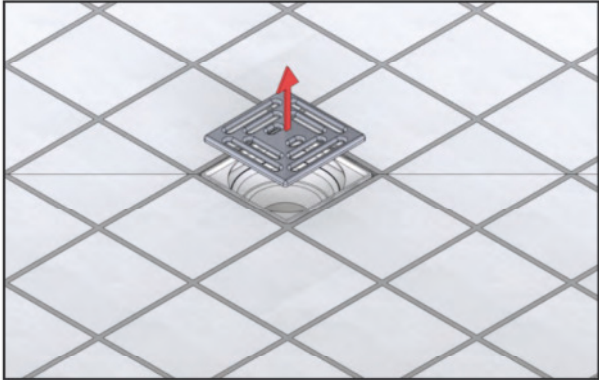
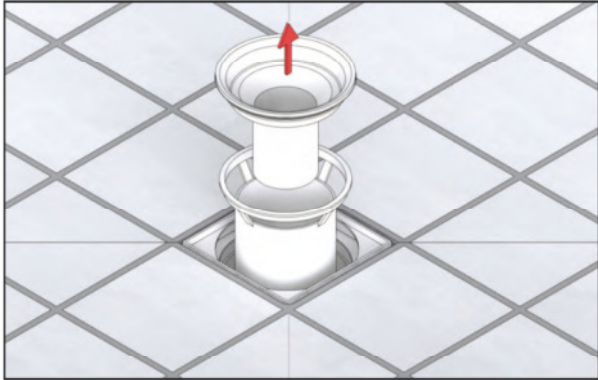
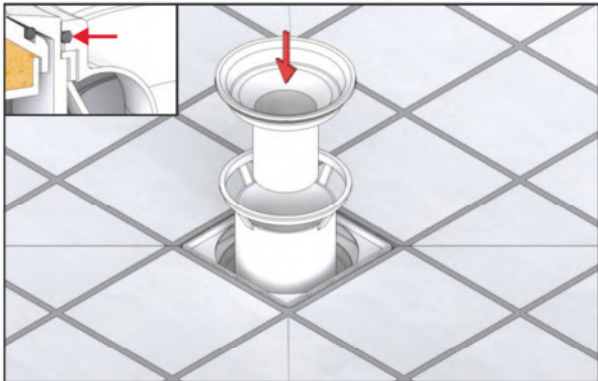
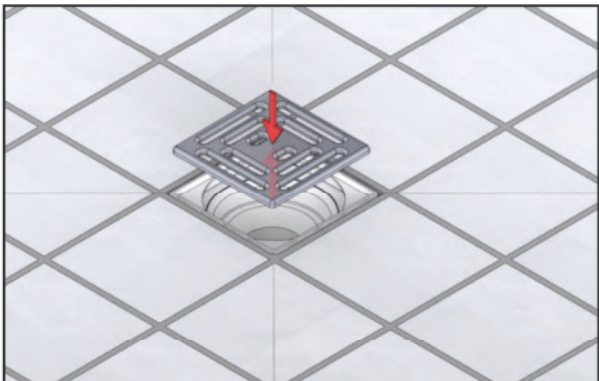
DE Geruchsverschluss auf richtigen Sitz kontrollieren.
GB Check the odour trap for correct fit.
FR Vérifier que le siphon est bien en place.
NL Inspecteer of de stankafsluiter goed is geplaatst.
ES Revise que el sifón inodoro esté bien colocado.
PT Verificar se o fecho contra odores está firme.
PL Kontrolować prawidłowe położenie zamknięcia antyzapachowego.



DE Dehnungsfuge ausbilden
GB form expansion joint
FR joint de dilatation de forme
NL vorm dilatatievoeg
ES junta de dilatación forma
PT forma conjunta expansão
PL kształtować dylatacyjne

Reinigung und Pflege

Cleaning and care / Le nettoyage et le soin / Reiniging en verzorging /
Limpieza y cuidado / Limpeza e cuidados / Konserwacja

- A top-down view of a square drain cover on a tiled floor. A red arrow points upwards from the center of the cover, indicating it should be lifted.
- A top-down view of the drain assembly. The outer cover has been removed, revealing a cylindrical inner filter. A red arrow points upwards from the top of the filter, indicating it should be lifted out.
- A side view of a kitchen faucet with water droplets falling into a cylindrical container. The container is the drain filter, showing it is being rinsed under running water.
- A top-down view of the drain assembly. The inner filter is being placed back into the drain. A red arrow points downwards into the filter. An inset image in the top left corner shows a side view of the filter being inserted into the drain body.
- A top-down view of the drain cover being placed back onto the drain assembly. A red arrow points downwards onto the cover, indicating it should be pressed down.
- A top-down view of the finished drain, with the square cover fully installed and flush with the tiled floor.

SP Elemente Nitttenau GmbH & Co.KG
Heideweg 47
93149 Nitttenau
Germany

T +49 9436 903329-0
E sp-elemente@swisspor.com

